

これからの仏教書はどこへ向かうのか？



仏教書編集者座談会

穂原俊二（太田出版発行人）
金寿煥（新潮社新書編集部）
川島栄作（サンガ編集部）

（司会）佐藤由樹（サンガ編集部編集長）

かつての仏教書は、その深遠さゆえに独特の雰囲気を持ち、中心となっていたのは一部の熱心な読者だった。しかし、ここ十年ほどで読者層は大きく変わった。「仏教書ブーム」という言葉も飛び交い、宗教に興味がない読者も仏教書を手に取るようになっていく。では、著者の原稿を書籍にまとめる編集者は、どのように仏教の魅力に惹きつけられ、仏教書を編集してきたのか？ 各出版社の編集者の方にお集まりいただき、現在の仏教書をとりまく現状や、これらの仏教書について、鼎談形式で自由にお話をいただいた。

構成：森竹ひろこ（コマメ）

佐藤 本日はお忙しいところ足労いただき、ありがとうございます。
私は司会を務めるサンガ編集部の佐藤由樹です。

私たちサンガは仏教書を中心とした出版社ですので、仏教に注目しているところがあり、仏教にさほど関心のない一般の方々が仏教書をどう見ているのかということや、日本全体のなかでの仏教書の盛り上がり具合について、冷静に把握できていない部分もあるのでは、と感じています。

そこで今日は、さまざまな書籍に関わるなかで仏教書も作られている

太田出版の穂原俊二さんと、新潮社

の金寿煥さんにお越しいただきました。金さんは時代にのって活躍する

仏教者の著書を一般新書として多数編集されて、読者の間口を広げられました。穂原さんは『アップデートする仏教』（藤田一照／山下良道、幻冬舎新書）を編集され、仏教の現状

を直視し、タブーともいえる領域にまで踏み込んで日本の仏教界に一石も二石も投じました。お二人は広い知見をお持ちたうと、私どもを感じています。そこで今日は、サンガ編集部の川島栄作も交えて、仏教書の

昨今の流れについて、ざっくりとお話しできたらと思っています。

まずは、みなさんの仏教との関わりや、仏教書の編集に関わることになった経緯などをお聞きしたいと思いますが、太田出版の穂原さんいかがですか。

穂原 僕の場合、一九八九年にパックパックでインドを旅行した時に、カシミールでこれからタイで出家さ

れる日本人と出会ったことが、そも

その始まりです。その方の仏教の話は意識論としてもとても面白く、

その時にいたいた『仏陀の観たもの』（鎌田茂雄、講談社学術文庫）を、

別れた後もインドを旅しながらボロボロになるまで夢中になって読みました。

その影響で帰国してからも各地の

お寺を巡るようになり、もうお亡くなりになりましたが小池心叟老師が

いらした文京区白山にある龍雲院・白山道場で参禅などしていました。

そのような時期に、蔵前にある

「かやの木会館」にテーラワーダのお坊さんが来られると聞いて行きましたところ、アルボムッレ・スマナ

サーラ長老がいらっしゃいました。

そこでテーラワーダ仏教を知りまし

たが、坐るということ、瞑想することとの精緻な理論があり、勉強すればするほど面白いというのがわかり、

「これは、すごい！」と感嘆しました。

かやの木会館には龍雲院で早朝坐禪

会に来られている人たちもいて、僕はそれを“スマナサーク・ショック”と呼んでいるのですが。

佐藤 それは、何年のことですか。

穂原 九〇年代半ばだったと思います。そして、間をはしますが、

二〇一一年の震災後にティック・ナット・ハンの著作『法華經の省察』（春秋社）と出会い、ここに仏教の未

来があると直感しました。ちょうど翻訳をされた藤田一照さんの講義が朝日カルチャーセンターであり、聴講したら素晴らしい内容だったので、

その足で本を出しませんかと依頼しました。こうして藤田さんのご提案で、兄弟弟子の山下良道さんと文字通り膝を交えて話していただいたのが『アップデートする仏教』です。

当時は幻冬舎に勤めていました。『アップデートする仏教』が刊行された季刊総合誌『考える人』で、「からだに訊く」という特集をすることになりました。編集会議で「身体技法」といえば、坐禅は外せないだろうとなつて、一番若かつた僕に白羽の矢が立ちました。それで、当時の松

家仁之編集長に「永平寺には南直哉さんという、すごい人がいる」とアドバイスを受けて、一泊二日の永平寺での坐禅体験に参加しました。終

般若心経の講義をしていただき、イ
ンド的解釈、チベット的解釈、中国
的解釈、日本の解釈なども踏まえた
上で、みうらさんなりの般若心経を
まとめています。

穗原 はい、本当に日本全国を文字を求めて巡らしていました。まさに長崎に行つたとお聞きしました。

うらじゅん
アウトドア般若心経(幻冬舎)上巻

アウトドア般若心経

穂原 そうです。新宿御苑の近くに玉川上水に関する記念碑があつて、そこに、「頑」という漢字が刻まれていた。散歩していく気がついたそうです。

金 これは素晴らしい“仏教本”で
すよ。この本があつたから、大好き
だったみうらさんと、仕事ができた
懐かしい。諸行無常です。

テーラワーダ仏教の一般化

をぜひ！」と、梵天勧請の気分でお願いしたら、幸い面白がって承諾してくれたんです。

穗原　ずっとやつてきたことですが、凄い人に出会いたいし、その方の素晴らしさを本にしたいといつ思ひがあります。その意味では、みうらさんもスマナサー^フ長老も同じことです。

佐藤　私もスマナサー^フ長老の凄さは日々感じており、その凄さをいかに書籍に盛り込めるか、いつも悩みながら編集をしていますが、一般的な読者にとってスマナサー^フ長老やテーラワーダ仏教が、どういう立ち位置に見えるのか気になっています。

穂原さんの造語「スマナサー^フ・ショック」は印象的なネーミングですが、もう少し詳しく説明していただけますか。

に仏教の現在と未来図を描けてゐる

卷之二

に悟りといふ境地はあるのか、あるとしたら悟った人はいるのか、といった問いを僕はずっと持っていました。それは昨年話題になった『仏教思想のゼロポイント「悟り」とは何か』（新潮社）で、魚川祐司さんが書かれていた問題意識も全く同じだと思います。玉城康四郎先生に惹かれたのもこの方はどう見たって徳が高い、いったいダメな顛現って何だ、と思つてからですが、院生時代の魚川さんは玉城康四郎論をお書きになつていて、当時、ご本人から読ませていただいたこともありました。悟つた人がいたら会いたい、誰だつとも思ひます。

なことではないといふこともわかります。川島 穂原さんが作った『アップデートする仏教』は、ある意味「アーフィーダ仏教を一般化させたところがあるのでないかと思つのですが。穗原 いやいや、そんなに売れてないですよ。『マイ仏教』とは比べものになりません。

に仏教の現在と未来図を描けている
ということがわかります。

佐藤 仏教書を編集していく、ここ十数年ぐらい前から傾向が変わってきましたと感じています。これまでの仏教書といえば硬い専門書的なものか、ありがたい法話集のどちらかというイメージでしたが、お二人が編集された本のよう、それとは違ったアプローチの本が目につくようになりました。みなさんは仏教書界隈の変化を、どのように感じていらでしようか。

スマナサー＝ラ長老は、段階を踏んでいけば悟ることは可能で、その手法がテーラフーダ仏教にはあると明確に説かれています。それって日本仏教では明確にしてこなかつたことです。すごい衝撃でしたし、実際みんなそこに惹かれた訳じゃないですか。もちろん当然ながら、そう簡単

葉使いがとてもうまいです。お二人とも曹洞宗からテーラーワーダ、チベット密教までカバーされていて、なんといってもアメリカでの仏教の歴史と動向を生き生きと伝えてくださいました。アメリカ人に英語で仏教を教えることによって、より明確

会のガスや
の本がたくさん出た。だから金さんがおつしやったように、もうサンガさんが出てくれるからいいんだ、おまかせすればいいんだと思いました。

「禅」と書かれたプレートで棚が仕切
られていますよね。でも、その中で
三人だけ個人の「コーナー」を持つ
ている人がいました。それが玄侑宗
久さんと、スマナサー^ラ長老、そし
て小池龍之介^清さん。十年前にこの三
人は「コーナー」を持っていません

でしたよね。それだけでも書店の仏教書棚が大きく変わったことがわかります。

それから、いわゆる中高年向けのカルチャーマガジンで、年に一回ぐらい必ず仏教特集をするじゃないですか。風光明媚なお寺の写真を載せたり、仏像の解説をしたりするなかで、十数年前はそうした特集に登場する人がわりと固定化されていたんですね。あくまで私の印象ですが、梅原猛さん、瀬戸内寂聴さん、五木寛之さん、そして石原慎太郎さんが法華經を語るか、山折哲雄さんが日本華經を語るか、山折哲雄さんが日本論を絡めて語るか、が多かったよう思います。仏教の語り部として一般の商業雑誌のファーストチョイスはその四、五人だったような印象があつたのですが、十年ほど前から人選が変わってきた。今はそういう雑誌が仏教を持集したら、それこそ南直哉さん、釈徹宗^(法)さんが出たり、あるいはスマナサー^(法)長老が出たりしています。そういう新陳代謝が

さが見えてくる。『禅マインド ピギナーズ・マインド』(サンガ)を訳していただいた松永太郎さんはカウンターカルチャー以降のアメリカの精神文化の文脈を生きた人でした。いわばコンテクストごと日本に紹介し直したことで、鈴木俊隆の大きさが見えてきたということがあると思います。

今は海外の仏教が日本に紹介されてきていますが、そのことで日本の仏教へのアプローチも変化してきているのかもしれません。日本仏教を包むような見取り図が提示されている。

そういったなかで、今度はミャンマーで上座仏教の研究と修行をされている魚川祐司さんのような人が出てきました。ご本人は仏教徒ではないと明言されていますが、『仏教思想のゼロポイント』で非常にわかりやすい見取り図を出されたと思いました。佐藤『仏教思想のゼロポイント』の版元は新潮社ですが、金さんが担当されたのですか。

る仏教「仏壇を遠く離れて」という

さらに若い30~40歳代の僧侶の登場が待ち望まれる、という状況ではないでしょうか。

佐藤 金さんが以前、「仏壇」を広める活動をされていたそうですが、それが影響しているのではないですか。

金 あれは、そのネーミングだけで一人歩きしていく、実際はそんなに面白目な活動はしていません(笑)。

穂原 「仏壇」ってなんですか?

金 文壇とか論壇、俳壇とか言うんじゃないですか。それを仏教にあてはめよう。同じように、仏教に関する言説のフィールドとか、あるいは仏教について書く人の集まりを

穂原 もともと仏教書は、たくさん出版されていますよね。特に昔の禅関係の本は面白いものが多くて、大

「仏壇」といつたらい面倒いのではないかと、知り合いのお坊さん達に冗談で話したら受けたんです。

最初は冗談のつもりだったのが、しばらくしてから活字として世に出

した、という煩惱が芽生え始めて、二〇一一年に『考える人』で「考え

星飛雄馬^(法)さんにそのことを話したら、昔はそういうアカデミックではないところに野武士みたいなけど高い境いなあ」と思えてきます。著述家の

星飛雄馬^(法)さんにそのことを話したら、どうかまったく知らなかつた。

川島 これは日本の仏教書において、ひとつのメルクマールになると想いますね。

ました。私の場合、昔から変わりませんが、どうやつて自分自身が本物を見つけるか、ということしかない。ですから

特集を組みました。ひどいですよね。勝手に「仏壇」と名付けておきながら、勝手に「遠く離れて」なんて、

佐藤 なるほど。家庭にある仏壇と

穂原 なるほど。家庭に入つてくる本物と本仏教1・0を離れて、という意味も

もかけているのですか。

金 そうです、そうです。だから葬式仏教的な、いわゆるゴテゴテの日本仏教1・0を離れて、という意味も

穂原 佐藤さんは仏教書の変化を

どのように感じられますか。

穂原 もともと仏教書は、たくさん出版されていますよね。特に昔の禅関係の本は面白いものが多くて、大

興道とか読んでいると「おいおい、森曹玄^(法)、山田無文^(法)、内山興正^(法)、澤木

一義先生の訳で『禅へのいざない』(P.H.P.研究所)として出していたけれども、今のように注目はされていなかった。なぜだろうと思うのですが、それはアメリカの中での位置づけ、欧米の精神文化の文脈の中で捉えることだ、俊隆老師の影響の大

せんが、どうやつて自分自身が本物を見つけるか、ということしかない。ですから

僕は仏教書がどう変化していくかは、興味ないです。

川島 本物ということといえば、歐米を介して日本に入つてくる本物と

いうのもあります。代表的なのが禅僧の鈴木俊隆老師です。アメリカのロサンゼルスに一九五〇年代末に

行つて、亡くなるまでの約十二年間で非常に大きい影響を与えた。ところが日本人は、そのことをほとんど

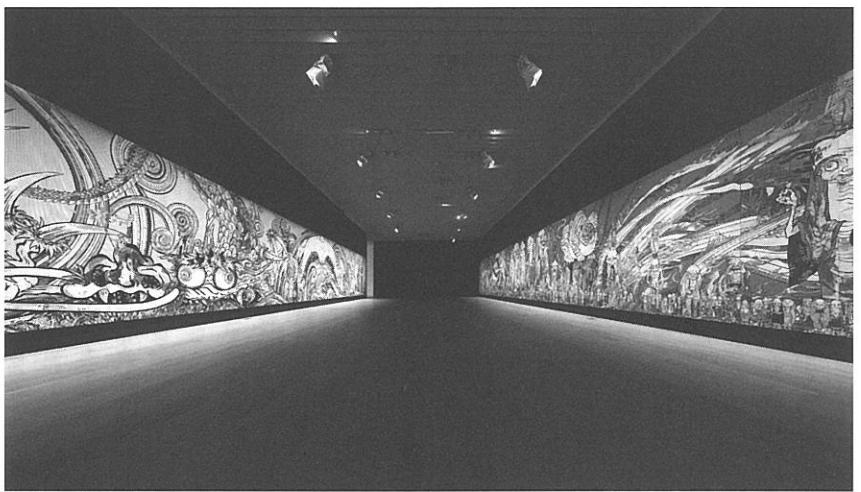
とうかまったく知らなかつた。

俊隆老師の英語の法話を編んだ、Zen Mind Beginner's Mind^(法)は紀野

一義先生の訳で『禅へのいざない』(P.H.P.研究所)として出していたけれども、今のように注目はされてい

なかつた。なぜだろうと思うのですが、それはアメリカの中での位置づけ、欧米の精神文化の文脈の中で捉

えることだ、俊隆老師の影響の大



展示風景:「村上隆の五百羅漢図展」森美術館、東京、2015年

撮影:高山幸三

画像提供:森美術館

©2012 Takashi Murakami/Kaikai Kiki Co., Ltd. All Rights Reserved.

脚
注